[At 5.00 o'clock p.m., Private Members' Business was called pursuant to Standing Order 15(4)]

(Public Bills)

The Order being read for the second reading and reference to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs of Bill C-27, An Act to amend the Criminal Code (Young offenders);

Mr. Woolliams, seconded by Mr. Baldwin, moved,—That the said bill be now read a second time and referred to the Standing Committee on Justice and Legal Affairs.

And debate arising thereon;

The hour for Private Members' Business expired.

Debate was resumed on the motion of Mr. Chrétien, seconded by Mr. Drury,—That Bill C-187, An Act respecting inland water resources in the Yukon Territory and Northwest Territories, be now read a second time and referred to the Standing Committee on Indian Affairs and Northern Development.

And on the motion of Mr. Baldwin, seconded by Mr. Nesbitt, in amendment thereto,—That all the words after the word "That" be deleted and the following words be substituted therefor:

"this House declares that the bill fails to enunciate the principle that the inland water resources of northern Canada and the Yukon Territory and the Northwest Territories ought not to be exported from Canada by licence or otherwise and the bill should not be proceeded with."

After further debate, the question being put on the said proposed amendment, it was negatived on the following division:

YEAS

Messrs:

| Alexander. | Gilbert, | MacInnis | Rynard, |
|--|---|---|--|
| | Gleave, | (Cape Breton- | Saltsman, |
| | Godin, | East Richmond), | Schumacher, |
| | Grills, | MacInnis (Mrs.), | Scott, |
| | Gundlock, | MacLean, | Simpson, |
| | Hales, | Macquarrie, | Skoberg, |
| | | McCutcheon, | Skoreyko, |
| | 0, | McGrath, | Southam, |
| A SACREDA TRANSPORT OF THE PARTY OF THE PART | Howe, | McIntosh, | Stanfield, |
| | Knowles (Winnipeg | McKinley, | Stewart (Marquette), |
| | North Centre), | Mather, | Thomas (Moncton), |
| | Knowles (Norfolk- | Monteith, | Thompson |
| | | Moore, | (Red Deer), |
| | Lambert | Nesbitt, | Thomson |
| | (Edmonton West), | Orlikow, | (Battleford- |
| | | Peters, | Kindersley), |
| | | Ricard. | Valade, |
| | | | Winch, |
| | | | Woolliams—66. |
| 0, | | -remarked to the | And depate arisin |
| | Alexander, Alkenbrack, Asselin, Baldwin, Barnett, Beaudoin, Bell, Brewin, Burton, Cadieu (Meadow Lake), Comeau, Crouse, Dionne, Douglas (Nanaimo- Cowichan-The Islands), Fairweather, Flemming, Gauthier, | Alkenbrack, Asselin, Baldwin, Baldwin, Barnett, Godin, Grills, Gundlock, Beaudoin, Bell, Harding, Brewin, Burton, Cadieu (Meadow Lake), Comeau, Crouse, Dionne, Douglas (Nanaimo- Cowichan-The Islands), Fairweather, Flemming, Godin, Godin, Grills, Gundlock, Hales, Horner, Howe, Knowles (Winnipeg North Centre), Knowles (Norfolk- Haldimand), Lambert (Edmonton West), Lewis, Lundrigan, MacDonald (Egmont), MacEwan, | Alkenbrack, Asselin, Godin, Baldwin, Barnett, Gundlock, Beaudoin, Bell, Bell, Burton, Cadieu (Meadow Lake), Comeau, Crouse, Dionne, Douglas (Nanaimo- Cowichan-The Islands), Fairweather, Flemming, Asselin, Godin, Geadow, Godin, East Richmond), MacLean, Macquarrie, MacQuarrie, McCutcheon, McGrath, McCutcheon, McGrath, McIntosh, McGrath, McIntosh, McMes (Winnipeg McKinley, Mather, Monteith, Moore, Moore, Dorlikow, Colikow, Peters, Islands), Lundrigan, Ricard, Ricard, Rondeau, Rondeau, |